

εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ ειδ. έκδ. 09/001, σ. 49), το Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα), συγκείμενο από τους C. Gulmann (εισηγητή), πρόεδρο τμήματος, M. Wathelet, J. C. Moitinho de Almeida, J.-P. Puissochet και L. Sevón, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: F. G. Jacobs, γραμματέας: H. von Holstein, βοηθός γραμματέας, εξέδωσε στις 18 Δεκεμβρίου 1997 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

Το άρθρο 6 παράγραφος 1 και το άρθρο 11 μέρος Α παράγραφος 1 στοιχείο α) της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθεμένης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση, πρέπει να ερμηνευθούν υπό την έννοια ότι η υποχρέωση που ανέλαβε ένα πρόσωπο έχον γεωργική εκμετάλλευση στο πλαίσιο εθνικού καθεστώτος αποζημιώσεως να μην προβεί στη συγκομιδή ποσότητας ίσης τουλάχιστον με το 20% των γεωμήλων που καλλιέργησε δεν αποτελεί παροχή υπηρεσιών υπό την έννοια της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ. Κατά συνέπεια, η σχετική αποζημίωση που έχει εισπραχθεί δεν υπόκειται στο φόρο κύκλου εργασιών.

(¹) ΕΕ C 31 της 3.2.1996.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(πέμπτο τμήμα)

της 18ης Δεκεμβρίου 1997

στην υπόθεση C-263/96: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Βασιλείου του Βελγίου (¹)

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 89/106/ΕΟΚ — Προϊόντα δομικών κατασκευών)

(98/C 55/19)

(Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική)

(Προσωρινή μετάφραση: η οριστική μετάφραση θα δημοσιευθεί στη «Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου»)

Στην υπόθεση C-263/96, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωπος: Hendrik van Lier) κατά Βασιλείου του Βελγίου (εκπρόσωπος: Jan Devadder), με αντικείμενο να αναγνωριστεί ότι το Βασίλειο του Βελγίου, μη εκδίδοντας τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς την οδηγία 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών όσον αφορά τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών (ΕΕ L 40 της 11.2.1989, σ. 12), παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή, το Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα), συγκείμενο από τους C. Gulmann, πρόεδρο τμήματος, J. C. Moitinho de Almeida, D. A. O. Edward, J.-P. Puissochet και L. Sevón (εισηγητή), δικαστές, γενικός εισαγγελέας: G. Tesauo, γραμματέας: R. Grass, εξέδωσε στις 18 Δεκεμβρίου 1997 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

1. Το Βασίλειο του Βελγίου, μη εκδίδοντας όλες τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθεί προς την οδηγία 89/106/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών όσον αφορά τα προϊόντα του τομέα των δομικών κατασκευών, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την οδηγία αυτή.

2. Καταδικάζει το Βασίλειο του Βελγίου στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 269 της 14.9.1996.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

(πέμπτο τμήμα)

της 18ης Δεκεμβρίου 1997

στην υπόθεση C-284/96 (αίτηση του tribunal de grande instance de Briey για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως): Didier Tabouillot κατά Directeur des services fiscaux de Meurthe-et-Moselle (¹)

(Άρθρο 95 της συνθήκης — Κλιμακούμενα τέλη κυκλοφορίας των αυτοκινήτων)

(98/C 55/20)

(Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική)

(Προσωρινή μετάφραση: η οριστική μετάφραση θα δημοσιευθεί στη «Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου»)

Στην υπόθεση C-284/96, με αντικείμενο αίτηση του tribunal de grande instance de Briey προς το Δικαστήριο, κατ' εφαρμογή του άρθρου 177 της συνθήκης ΕΚ, με την οποία ζητήθηκε, στο πλαίσιο της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου μεταξύ Didier Tabouillot και Directeur des services fiscaux de Meurthe-et-Moselle, η έκδοση προδικαστικής αποφάσεως ως προς την ερμηνεία του άρθρου 95 της συνθήκης ΕΚ, προκειμένου να εκτιμηθεί αν το γαλλικό σύστημα τελών κυκλοφορίας των αυτοκινήτων συμβιβάζεται με τη διάταξη αυτή, το Δικαστήριο (πέμπτο τμήμα), συγκείμενο από τους C. Gulmann, πρόεδρος τμήματος, M. Wathelet (εισηγητή), J. C. Moitinho de Almeida, D. A. O. Edward και J.-P. Puissochet, δικαστές, γενικός εισαγγελέας: F. G. Jacobs, γραμματέας: D. Louterman-Hubeau, κύρια υπάλληλος διοικήσεως, εξέδωσε στις 18 Δεκεμβρίου 1997 απόφαση με το ακόλουθο διατακτικό:

Μια κατάσταση όπως αυτή που προκύπτει από την εισαγωγή σε κράτος μέλος αυτοκινήτου άμεσης προελεύσεως τρίτης χώρας δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 95 της συνθήκης.

(¹) ΕΕ C 318 της 26.10.1996.